

摘藻堂四庫全書薈要

經部

詳校官主事銜臣徐以坤

欽定四庫全書薈要

經部

御製增訂清文鑑卷二十七



飯肉類

四則

འཇམ་མཁའ་འཁོར་ལོ་

Major General

食物部一

五類十六則



御製增訂清文鑑卷二十七

استخدموا جميعا في هذا العمل

欽定四庫全書薈要卷三千四百八十七

經部

餽餽類 三則

走々走

走走

茶酒類

走々走

菜穀類 四則

走々走

走走

飲食類四則

飲食類四則

飲食類四則

飲食類四則





ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

カ  
キ  
ク  
ケ  
コ

黄米飯

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ  
カ  
キ  
ク  
ケ  
コ

臘八粥

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

阿  
阿  
阿

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ  
カ  
キ  
ク  
ケ  
コ

烏  
阿  
安

阿  
阿  
阿

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

稀飯

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

烏  
阿  
安

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

烏  
阿  
安

阿  
阿  
阿

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

膳

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

飯

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

乾飯

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

阿  
阿  
阿

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

補  
阿  
達

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

ア  
イ  
ウ  
エ  
オ

鄂  
勒  
安

阿  
阿  
阿

補  
阿  
達

阿  
阿  
阿



頭下類

頭下類

頭下類

頭下類

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯

帶飯米湯



ᠲᠠᠯᠤᠭᠣᠨ

打落肉

ᠲᠠᠯᠤᠭᠣᠨ ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

剝肉塊

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

伊希連  
伊伊阿

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

伊希連  
伊伊阿

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

阿瑪禮  
伊伊

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

剝皮帶的肉

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

都特  
烏額

阿瑪禮  
伊伊

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

肚囊

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

刮骨肉

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

橫刺的肉

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

達勒阿  
烏阿

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

伏德恩  
烏額

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

額子  
伊額

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

3  
6

... ۱۲۸۵ هجری قمری

[illegible]

前腿肉

وہم ہر

後子  
腿子

1

烏察

מלכות ישראל, מלכות יהודה

伊飛  
額可

[illegible]

烏蘆克  
阿薩  
阿哈

इ  
ठ  
ड

飯肉類

第二

東、玉、東

烏補達  
阿鴉禮

衣

阿哈  
伊婁  
因

3

156

一

欽定四庫全書

蒙古源流

卷一

棒子骨

棒子骨

後腰小骨

後腰小骨

後腰小骨

後腰小骨

後腰小骨

後腰小骨

後腰小骨

後腰小骨

後腰小骨

後腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

烏穆阿安

烏穆阿安

烏穆阿安

烏穆阿安

烏穆阿安

烏穆阿安

烏穆阿安

烏穆阿安

烏穆阿安

烏穆阿安

烏穆阿安

烏穆阿安

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

前腰小骨

阿補阿安

阿補阿安

阿補阿安

阿補阿安

阿補阿安

阿補阿安

阿補阿安

阿補阿安

阿補阿安

阿補阿安

阿補阿安

阿補阿安

阿補阿安

阿補阿安

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

琵琶骨

阿勒阿

阿勒阿

阿勒阿

阿勒阿

阿勒阿

阿勒阿

阿勒阿

阿勒阿

阿勒阿

阿勒阿

阿勒阿

阿勒阿

阿勒阿

阿勒阿

阿拉伯文: 附筋骨

阿拉伯文: 附筋骨

附筋骨

阿拉伯文: 附筋骨

附筋骨

附筋骨

阿拉伯文: 附筋骨

附筋骨

阿拉伯文: 附筋骨

細連骨

阿拉伯文: 細連骨

蹄

阿拉伯文: 蹄

蹄

蹄

阿拉伯文: 蹄

蹄

阿拉伯文: 蹄

阿拉伯文: 蹄

阿拉伯文: 蹄

阿拉伯文: 蹄

阿拉伯文: 蹄

胸

胸

胸

胸

胸

胸

胸

胸

胸

胸

胸

肋

肋

肋

肋

肋

肋

肋

額

額

額

額

額

額

額

脊

脊

額

額

額

額

額

額

ᠰᠠᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠠᠭᠤᠨ

ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ



心肝腎

心肝腎

心肝腎

心肝腎

心肝腎

心肝腎

心肝腎

心肝腎

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管

總血管



大

胰子

𐎎𐎡𐎴

阿得烏

𐎎𐎡𐎴 𐎎𐎡𐎴 𐎎𐎡𐎴

版腸

𐎎𐎡𐎴

𐎎𐎡𐎴 𐎎𐎡𐎴 𐎎𐎡𐎴 𐎎𐎡𐎴

阿察

都哈

𐎎𐎡𐎴 𐎎𐎡𐎴 𐎎𐎡𐎴 𐎎𐎡𐎴

𐎎𐎡𐎴 小腸

𐎎𐎡𐎴 𐎎𐎡𐎴

苦腸

𐎎𐎡𐎴

𐎎𐎡𐎴

𐎎𐎡𐎴

𐎎𐎡𐎴

𐎎𐎡𐎴

𐎎𐎡𐎴 𐎎𐎡𐎴

阿和羅

都哈

𐎎𐎡𐎴 𐎎𐎡𐎴 𐎎𐎡𐎴

鄂西和安

都哈

工 可 火

飯肉類

第三

● 火 火 火

補達

阿伊

木

哈鎮

阿伊

火 火

火 火 火 火 火

浮油

● 火 火 火 火 火

火 火 火 火 火

德尼額額伊

火

火

火

火

火

火 火 火

腺貼油

火

火

火

火

火

油

火

火

火

● 火 火 火

● 火 火 火

額額額

火

火

火

火

火

火

伊額額伊

火

火

火

火

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

野猪大腸

猪腎包

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

鞑靼

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

烏基喇  
輪伊阿馬

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

厚皮老猪肉

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

扶輪基

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

掛甲的野猪肉

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

阿達安尼  
阿勒喀

... ۱۵۹۹

夾冰魚

دستبردار  
ف. م. م.  
م. م. م.  
م. م. م.

۱۳۸۵

冰鮮

三

阿  
期  
阿  
瑪  
安  
尼  
阿  
瑪  
阿  
哈

நாளைக்குப் பிற்பாடு

鄂昂  
鄂銀  
鄂卓

From 2013

熊肚領

وہی ہے جس نے

冰窟凍住的野獸肉也少

King

伊飛  
額陳  
翰沽

一 額 克 恩 尼 阿 伊  
 額 克 恩 尼 阿 伊

14-15-16-17

३१

[illegible]

熊頰肉

1870  
 1871  
 1872  
 1873  
 1874  
 1875  
 1876  
 1877  
 1878  
 1879  
 1880  
 1881  
 1882  
 1883  
 1884  
 1885  
 1886  
 1887  
 1888  
 1889  
 1890  
 1891  
 1892  
 1893  
 1894  
 1895  
 1896  
 1897  
 1898  
 1899  
 1900  
 1901  
 1902  
 1903  
 1904  
 1905  
 1906  
 1907  
 1908  
 1909  
 1910  
 1911  
 1912  
 1913  
 1914  
 1915  
 1916  
 1917  
 1918  
 1919  
 1920  
 1921  
 1922  
 1923  
 1924  
 1925  
 1926  
 1927  
 1928  
 1929  
 1930  
 1931  
 1932  
 1933  
 1934  
 1935  
 1936  
 1937  
 1938  
 1939  
 1940  
 1941  
 1942  
 1943  
 1944  
 1945  
 1946  
 1947  
 1948  
 1949  
 1950  
 1951  
 1952  
 1953  
 1954  
 1955  
 1956  
 1957  
 1958  
 1959  
 1960  
 1961  
 1962  
 1963  
 1964  
 1965  
 1966  
 1967  
 1968  
 1969  
 1970  
 1971  
 1972  
 1973  
 1974  
 1975  
 1976  
 1977  
 1978  
 1979  
 1980  
 1981  
 1982  
 1983  
 1984  
 1985  
 1986  
 1987  
 1988  
 1989  
 1990  
 1991  
 1992  
 1993  
 1994  
 1995  
 1996  
 1997  
 1998  
 1999  
 2000  
 2001  
 2002  
 2003  
 2004  
 2005  
 2006  
 2007  
 2008  
 2009  
 2010  
 2011  
 2012  
 2013  
 2014  
 2015  
 2016  
 2017  
 2018  
 2019  
 2020  
 2021  
 2022  
 2023  
 2024  
 2025  
 2026  
 2027  
 2028  
 2029  
 2030  
 2031  
 2032  
 2033  
 2034  
 2035  
 2036  
 2037  
 2038  
 2039  
 2040  
 2041  
 2042  
 2043  
 2044  
 2045  
 2046  
 2047  
 2048  
 2049  
 2050  
 2051  
 2052  
 2053  
 2054  
 2055  
 2056  
 2057  
 2058  
 2059  
 2060  
 2061  
 2062  
 2063  
 2064  
 2065  
 2066  
 2067  
 2068  
 2069  
 2070  
 2071  
 2072  
 2073  
 2074  
 2075  
 2076  
 2077  
 2078  
 2079  
 2080  
 2081  
 2082  
 2083  
 2084  
 2085  
 2086  
 2087  
 2088  
 2089  
 2090  
 2091  
 2092  
 2093  
 2094  
 2095  
 2096  
 2097  
 2098  
 2099  
 2100  
 2101  
 2102  
 2103  
 2104  
 2105  
 2106  
 2107  
 2108  
 2109  
 2110  
 2111  
 2112  
 2113  
 2114  
 2115  
 2116  
 2117  
 2118  
 2119  
 2120  
 2121  
 2122  
 2123  
 2124  
 2125  
 2126  
 2127  
 2128  
 2129  
 2130  
 2131  
 2132  
 2133  
 2134  
 2135  
 2136  
 2137  
 2138  
 2139  
 2140  
 2141  
 2142  
 2143  
 2144  
 2145  
 2146  
 2147  
 2148  
 2149  
 2150  
 2151  
 2152  
 2153  
 2154  
 2155  
 2156  
 2157  
 2158  
 2159  
 2160  
 2161  
 2162  
 2163  
 2164  
 2165  
 2166  
 2167  
 2168  
 2169  
 2170  
 2171  
 2172  
 2173  
 2174  
 2175  
 2176  
 2177  
 2178  
 2179  
 2180  
 2181  
 2182  
 2183  
 2184  
 2185  
 2186  
 2187  
 2188  
 2189  
 2190  
 2191  
 2192  
 2193  
 2194  
 2195  
 2196  
 2197  
 2198  
 2199  
 2200  
 2201  
 2202  
 2203  
 2204  
 2205  
 2206  
 2207  
 2208  
 2209  
 2210  
 2211  
 2212  
 2213  
 2214  
 2215  
 2216  
 2217  
 2218  
 2219  
 2220  
 2221  
 2222  
 2223  
 2224  
 2225  
 2226  
 2227  
 2228  
 2229  
 2230  
 2231  
 2232  
 2233  
 2234  
 2235  
 2236  
 2237  
 2238  
 2239  
 2240  
 2241  
 2242  
 2243  
 2244  
 2245  
 2246  
 2247  
 2248  
 2249  
 2250  
 2251  
 2252  
 2253  
 2254  
 2255  
 2256  
 2257  
 2258  
 2259  
 2260  
 2261  
 2262  
 2263  
 2264  
 2265  
 2266  
 2267  
 2268  
 2269  
 2270  
 2271  
 2272  
 2273  
 2274  
 2275  
 2276  
 2277  
 2278  
 2279  
 2280  
 2281  
 2282  
 2283  
 2284  
 2285  
 2286  
 2287  
 2288  
 2289  
 2290  
 2291  
 2292  
 2293  
 2294  
 2295  
 2296  
 2297  
 2298  
 2299  
 2300  
 2301  
 2302  
 2303  
 2304  
 2305  
 2306  
 2307  
 2308  
 2309  
 2310  
 2311  
 2312  
 2313  
 2314  
 2315  
 2316  
 2317  
 2318  
 2319  
 2320  
 2321  
 2322  
 2323  
 2324

There is

[illegible]

鄂勒  
鄂羅  
阿瑪  
伊里

1. *Handwritten text*  
 2. *Handwritten text*  
 3. *Handwritten text*  
 4. *Handwritten text*

精肉

精肉

精肉

精些的肉

精些的肉

精些的肉

精些的肉

肥

肥

肥

肥

肥

肥

肥

肥

肥

肥

肥

肥

肥

肥

肥

肥

肥

肥

肥

肥

肥

肥

肥

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

狼鑽

狼鑽

狼鑽

狼鑽

狼鑽

狼鑽

狼鑽

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩

塔呼恩





乾雜肉塊

乾雜肉塊 炸魚肉釘

鰻魚

鰻魚 鰻魚 鰻魚 鰻魚 鰻魚 鰻魚 鰻魚 鰻魚 鰻魚 鰻魚

陰乾肉

陰乾肉 烤乾肉

西勒額

西勒額 西勒額 西勒額 西勒額 西勒額 西勒額 西勒額 西勒額 西勒額 西勒額

風乾肉 風乾肉 風乾肉 風乾肉 風乾肉 風乾肉 風乾肉 風乾肉 風乾肉 風乾肉

烏察阿

烏察阿 烏察阿 烏察阿 烏察阿 烏察阿 烏察阿 烏察阿 烏察阿 烏察阿 烏察阿

夾油燒的肉片

夾油燒的肉片

夾油燒的肉片

舒連察

阿爾安

阿爾安

野獸肉條

野獸肉條

野獸肉條

捲油燒肝

捲油燒肝

捲油燒肝

舒勒

舒勒

舒勒

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

生乾肉片

生乾肉片

生乾肉片

生乾肉片

生乾肉片

生乾肉片

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

正

肉糜

肉糜

漢語同上

正

西阿

西阿

西阿

血腸

血腸

血腸

血腸

血腸

血腸

血腸

血腸

血腸

血腸

血腸

血腸

血腸

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

狼爛

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

肉膾

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

阿阿

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

肉醬

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

豆泥酸菜湯

豆泥酸菜湯

豆泥酸菜湯

豆泥酸菜湯

豆泥酸菜湯

豆泥酸菜湯

湯

羹

哈什馬羹

伊西額勒

伊西額勒

伊西額勒

阿瑪

飯肉類

飯肉類

第四

飯肉類

補達

阿瑪

阿瑪

大麵

拉條麵

塔阿昂阿

塔阿昂阿

阿昂額

麵

切麵

麵

扶魯幹阿

阿昂額

麵

細粉

麵

阿哈魯

麵

麵

麵

麵

麵

阿昂額

麵

麵

麵

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

行糧

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

枯訥蘇  
烏訥馬思

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

葦

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

素

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

阿諾  
安烏

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

額爾  
忠伊

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

掛麵

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

喇期  
阿伊  
阿昂  
阿昂

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

بسم الله الرحمن الرحيم

٢٤٦

漢語同上連用 一杷子肉

上

来

[illegible]

一  
 二  
 三  
 四  
 五  
 六  
 七  
 八  
 九  
 十  
 十一  
 十二  
 十三  
 十四  
 十五  
 十六  
 十七  
 十八  
 十九  
 二十  
 二十一  
 二十二  
 二十三  
 二十四  
 二十五  
 二十六  
 二十七  
 二十八  
 二十九  
 三十  
 三十一  
 三十二  
 三十三  
 三十四  
 三十五  
 三十六  
 三十七  
 三十八  
 三十九  
 四十  
 四十一  
 四十二  
 四十三  
 四十四  
 四十五  
 四十六  
 四十七  
 四十八  
 四十九  
 五十  
 五十一  
 五十二  
 五十三  
 五十四  
 五十五  
 五十六  
 五十七  
 五十八  
 五十九  
 六十  
 六十一  
 六十二  
 六十三  
 六十四  
 六十五  
 六十六  
 六十七  
 六十八  
 六十九  
 七十  
 七十一  
 七十二  
 七十三  
 七十四  
 七十五  
 七十六  
 七十七  
 七十八  
 七十九  
 八十  
 八十一  
 八十二  
 八十三  
 八十四  
 八十五  
 八十六  
 八十七  
 八十八  
 八十九  
 九十  
 九十一  
 九十二  
 九十三  
 九十四  
 九十五  
 九十六  
 九十七  
 九十八  
 九十九  
 一百

金

舒蘇  
馬馬

ج. ۱

3.

乾糧 下程

下程

1

1

諸弗禮葉  
鳥頭伊額



魚

一點子

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

肉片

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

一長塊

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

魚

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

子

茄子

子

子

子

子

水茄子

子

子

子

子

阿西

子

子

子

子

烏領

阿西

子

子

子

子

菜蔬

子

子

子

子

子

穀饌

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

阿西

子

子

子

沙基

子

子

菜散類

第一

子

子

子

子

沙基

取傲

阿

阿

子

子

ᠳᠠᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ

冬瓜

ᠳᠠᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠯᠤᠰ

綉呼枯

ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

絲瓜

ᠤᠯᠤᠰ

梢瓜

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

額衣額

額阿額

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

額伊額

額阿額

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

王瓜

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

阿阿安

額阿額

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

ᠤᠯᠤᠰ

胡蘆

胡蘆

胡蘆

胡蘆

胡蘆

胡蘆

胡蘆

胡蘆

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

客瓜

客瓜

客瓜

客瓜

客瓜

客瓜

客瓜

客瓜

客瓜

客瓜

客瓜

客瓜

客瓜

客瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

倭瓜

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

和陀

阿昂

阿昂

阿昂

阿昂

子 ㄅ ㄅ

胡蘿蔔

ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ

ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ

植  
安 烏呼思 烏呼薩

ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ

ㄅ

ㄅ ㄅ ㄅ

葡萄

水蘿蔔

ㄅ ㄅ ㄅ

ㄅ ㄅ ㄅ

穆呼薩

ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ

沙 阿安 烏呼薩

ㄅ ㄅ

ㄅ ㄅ

ㄅ ㄅ

ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ

蘿蔔

ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ

大蘿蔔

ㄅ ㄅ ㄅ

ㄅ ㄅ ㄅ

ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ

穆呼薩

烏呼薩

ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ ㄅ

扶勒 伊阿安

白菜

白菜

白菜

阿伏  
鄂基

白菜

菠菜

菠菜

補阿  
鄂基

芥菜

芥菜

芥菜

芥菜

蔓菁

蔓菁

蔓菁

蔓菁

蔓菁

額不  
額倭

麥芽菜

麥芽菜

麥芽菜

麥芽菜

麥芽菜

麥芽菜

麥芽菜

麥芽菜

麥芽菜

麥芽菜

麥芽菜

麥芽菜

麥芽菜

麥芽菜

麥芽菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜

生菜



蒙古源流 卷之四 蒙古源流 卷之四

黃芽韭

黃芽韭

黃芽韭

寒幹烏額 衣阿呼燕恩

寒幹烏額

韭菜

韭菜

韭菜

寒幹烏額

寒幹烏額

香菜

香菜

香菜

阿昂阿 鄂基

阿昂阿

阿昂阿

阿昂阿

阿昂阿

阿昂阿

阿昂阿

香菜

香菜

香菜

香菜

香菜

寒幹烏額

寒幹烏額

寒幹烏額

寒幹烏額

寒幹烏額

香菜

豆

豆

豆

圖哩 阿呼藏思

豆

扁豆

豆

哈力飛 阿安

豆

薄荷

豆

阿呼藏思

豆

豆

豆

豆

豆

豆

豆

基福昂都 伊阿

豆

葱韭花

豆

阿呼藏思

麵筋

麵筋

麵筋

麵筋

麵筋

烏阿衣舒基

麵筋

麵筋

麵筋

豆腐皮

豆腐皮

麵筋

密陳枯蘆

伊額烏烏

麵筋

豆腐

豆腐

麵筋

圖哩

密葉軒

伊額烏烏

١٥

燕窩

¶

調幹烏沾

اندر کتب معتبره . در

東山先生集

三

菜穀類

## 第二

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

鄂伊基  
鄂波  
傲阿哈  
衣  
阿哈  
伊縷因  
了

... ..

د  
۱  
۲  
۳

५.  
७.

磨菇

七

額思額

摩訶

榆磨

摩訶

摩訶

叢生磨

摩訶

阿婆阿安  
額思神

摩訶

摩訶

烏阿阿

額思神

摩訶

摩訶

摩訶

摩訶

鷄腿磨

摩訶

摩訶

摩訶

摩訶

摩訶

摩訶

摩訶

摩訶

摩訶

摩訶

1. 5.

摩訶

榛磨

摩訶

摩訶

摩訶

西伊

額思神

摩訶

摩訶

和上

木耳

木

阿安

紫菜

紫菜

紫菜

黄花草

黄花草

紫菜

黄花草

舒舒

舒舒

舒舒

舒舒

舒舒

鹿股磨

鹿股磨

鹿股磨

伊優

伊優

𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦

芋頭

𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦

呼沙  
烏阿烏

第

𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦

初寒  
烏額  
燐傲本  
阿呼蘇恩

山藥

𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦

阿呼  
阿恩  
阿恩  
阿恩

野蒜

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

野韭菜

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

蘇穆阿

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

小根菜

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

野蒜

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

野蒜

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾

漢語同上

阿爾

阿爾

小根菜頭

阿爾

阿爾

阿爾

阿爾



野葱

野葱

野葱

蘇合基納

蘇合基納

漢語同上

漢語同上

燕都禮

燕都禮

燕都禮

燕都禮

燕都禮

野葱

野葱

蘇合基納

蘇合基納

漢語同上

漢語同上

燕都禮

燕都禮

燕都禮

燕都禮

燕都禮

野葱

野葱

蘇合基納

蘇合基納

漢語同上

漢語同上

燕都禮

燕都禮

燕都禮

燕都禮

燕都禮

野葱

野葱

蘇合基納

蘇合基納

漢語同上

漢語同上

燕都禮

燕都禮

燕都禮

燕都禮

燕都禮

Handwritten script

子

河白菜

Handwritten script

Handwritten script

呼阿

伊

Handwritten script

Handwritten script

石松菜

Handwritten script

Handwritten script

Handwritten script

基阿

阿

Handwritten script

Handwritten script

細野葱

Handwritten script

小野韭

Handwritten script

雞歌

Handwritten script

阿

Handwritten script

Handwritten script

Handwritten script

ふ  
し  
す

鼠耳菜

مستشرق و مستشرقه : دکتر محمد طاهر

長

Monday 1st Jan, 1900

伊英額歌伊里  
阿沙安

Handwritten: Handwritten

五ノ

१७५

一、二、三、四

柳葉菜

車轆轤菜

मङ्गलम्

¶

مفتی محمد رفیع

鄂和  
鄂錦  
鄂安

سید محمد علی

伊尼  
額葉  
額呵  
烏圖  
幹歌

五ノ

بسم الله الرحمن الرحيم

刺兒菜

[illegible]

1865

[illegible]

阿剌圖帖

鄂莎  
伊基

وہی ہے جس نے

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ

多羅安  
鄂鄂安

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ

雅尾菜

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ

鄂鄂安尼  
烏爾額息

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ

漢語同上

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ

酸留菜

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ

鄂伊固  
鄂呼鄂

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ

連衣阿安

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ

猫脚菜

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ

細辛菜

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ  
額西珂  
額伊額  
阿特阿

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ

鄂伊固  
烏呼額息

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰ



ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ

曲麻菜

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ

沙哩

ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

喀尼

ᠰᠠᠮᠤᠨ

額沽勒

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

阿伊呼

阿安

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

蕨菜

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

海帶菜

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

缺克

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

額不額

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

ᠰᠠᠮᠤᠨ

馬齒菜

ᠮᠠᠳᠤᠮᠤᠴᠢᠨ

馬齒菜

ᠮᠠᠳᠤᠮᠤᠴᠢᠨ

ᠮᠠᠳᠤᠮᠤᠴᠢᠨ

額阿 飛葉勒思

ᠮᠠᠳᠤᠮᠤᠴᠢᠨ

ᠮᠠᠳᠤᠮᠤᠴᠢᠨ

ᠮᠠᠳᠤᠮᠤᠴᠢᠨ

覽菜

ᠮᠠᠳᠤᠮᠤᠴᠢᠨ

ᠮᠠᠳᠤᠮᠤᠴᠢᠨ

覽菜

阿伊

ᠮᠠᠳᠤᠮᠤᠴᠢᠨ

額阿 飛葉勒思

ᠮᠠᠳᠤᠮᠤᠴᠢᠨ

ᠮᠠᠳᠤᠮᠤᠴᠢᠨ

苦麻兒

ᠮᠠᠳᠤᠮᠤᠴᠢᠨ

額阿 飛葉勒思

ᠮᠠᠳᠤᠮᠤᠴᠢᠨ

漢語同工

...

...

...

...

補蘇穆阿

...

...

...

...

藜蒿菜

...

百合

...

...

...

額穆伊

...

...

...

...

...

灰條菜

...

...

...

...



之 之 之

野芥菜

里 里

畢 畢  
阿 阿  
安 安  
尼 尼

里 里

步 步  
步 步  
連 連

里 里

國 國  
阿 阿  
額 額  
額 額

里 里

百 百  
合 合  
花 花

里 里

補 補  
塞 塞  
阿 阿  
伊 伊  
勒 勒  
阿 阿

里 里

補 補  
塞 塞  
阿 阿

里 里

百 百  
合 合  
根 根

里 里

里 里

里 里

里 里

里 里

里 里

高白菜

高白菜

額穆額

甜醬菜

細莖菜

細莖菜

貫眾菜

細莖菜

細莖菜

額額額

額額額

額額額

燕伏苗

燕伏苗

燕伏苗

燕伏苗

燕伏苗

蒙古源流

酸醬菜

蒙古源流

鎬頭菜

蒙古源流

蒙古源流

蒙古源流

諸餘程頭

蒙古源流

蒙古源流

蒙古源流

蒙古源流

車前菜

蒙古源流

蒙古源流

蒙古源流

蒙古源流

車多門

蒙古源流

蒙古源流

蒙古源流

蒙古源流

茗折菜

蒙古源流

蒙古源流

蒙古源流

姑姑切

蒙古源流

尼瑪爾

蒙古源流

シカクサ

野鷄膀子菜

シカクサ

野鷄膀子菜

シカクサ

シカクサ

雀舌菜

シカクサ

シカクサ

車線阿 額伊額

シカクサ

シカクサ

シカクサ

漢語同上

シカクサ

シカクサ

和勒伊

シカクサ

塔喀安

シカクサ

シカクサ

野刺菜

シカクサ

補喇昂阿

鄂伊

シカクサ

筆管菜

シカクサ

期岳則安

シカクサ

野芥菜

シカクサ

シカクサ

作料

葱

蘇幹禮鵲蘇恩

烏阿伊阿烏

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

額驢

菜散類

第四

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

鄂伊

胡椒

胡椒

胡椒

扶裏哩  
烏額伊

胡椒 胡椒 胡椒 胡椒 胡椒 胡椒 胡椒 胡椒 胡椒 胡椒

胡椒 胡椒 胡椒 胡椒 胡椒 胡椒 胡椒 胡椒 胡椒 胡椒

薑

薑

薑

薑

薑 薑 薑 薑 薑 薑 薑 薑 薑 薑

薑

薑

薑

薑

扶裏哩  
烏額伊

薑 薑 薑 薑 薑 薑 薑 薑 薑 薑

蒜

蒜

蒜

蒜

蒜 蒜 蒜 蒜 蒜 蒜 蒜 蒜 蒜 蒜

蒜

蒜

蘇阿附

蒜 蒜 蒜 蒜 蒜 蒜 蒜 蒜 蒜 蒜

鹽

鹽

鹽

鹽

素油

素油

蘇鹽

胡椒

胡椒

胡椒

胡椒

胡椒

胡椒

胡椒

胡椒

胡椒

胡椒

胡椒

清醬

清醬

清醬

歌幹伊額恩

蘇恩

伊

伊

伊

伊

伊

伊

伊

伊

伊

池鹽

池鹽

池鹽

池鹽

池鹽

池鹽

池鹽

池鹽

池鹽

池鹽

池鹽

池鹽

池鹽

鄂神

連補烏恩

伊

伊

伊

伊

伊

伊

伊

伊

伊

伊

伊

伊

石鹽

石鹽

石鹽

石鹽

石鹽

石鹽

石鹽

石鹽

石鹽

石鹽

額

額

額

額

額

額

額

額

額

額

額

額

額

額

額

額

額

額

額

醬麵

醬麵

醬麵

阿安

阿安

醬

醬

醬

石鹽

石鹽

石鹽

額

額

額

額

額

額

額



ᠰᠠᠭᠤᠨ

醬瓜

ᠰᠠᠭᠤᠨ ᠰᠠᠭᠤᠨ ᠰᠠᠭᠤᠨ ᠰᠠᠭᠤᠨ

酒菜

ᠰᠠᠭᠤᠨ

ᠰᠠᠭᠤᠨ

ᠰᠠᠭᠤᠨ

ᠰᠠᠭᠤᠨ

檀昂烏阿安

ᠰᠠᠭᠤᠨ

ᠰᠠᠭᠤᠨ

ᠰᠠᠭᠤᠨ

薩衣烏

ᠰᠠᠭᠤᠨ

ᠰᠠᠭᠤᠨ

鹹白菜

ᠰᠠᠭᠤᠨ

鹹菜梗

ᠰᠠᠭᠤᠨ

ᠰᠠᠭᠤᠨ

ᠰᠠᠭᠤᠨ

納阿安

ᠰᠠᠭᠤᠨ

西畢達

納阿安

ᠰᠠᠭᠤᠨ

ᠰᠠᠭᠤᠨ

醋

ᠰᠠᠭᠤᠨ

ᠰᠠᠭᠤᠨ

諸舒恩

ᠰᠠᠭᠤᠨ

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

補鹽阿穆伊

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

用鹽淹

額阿塔

伊阿穆伊

伊阿穆伊

文  
字  
人

使用鹽淹

阿  
補  
烏  
阿  
烏  
穆  
伊

阿  
補  
烏  
阿  
烏  
穆  
伊

阿  
補  
烏  
阿  
烏  
穆  
伊

阿  
補  
烏  
阿  
烏  
穆  
伊

阿  
補  
烏  
阿  
烏  
穆  
伊

阿  
補  
烏  
阿  
烏  
穆  
伊

阿  
補  
烏  
阿  
烏  
穆  
伊

阿  
補  
烏  
阿  
烏  
穆  
伊

阿  
補  
烏  
阿  
烏  
穆  
伊

欽定四庫全書

欽定四庫全書

三

1791. 1800. 1809. 1818.

沫子燒酒

Digitized by Google

100

*Impatiens*

Deus

鄂  
鄂取  
昂  
伊基

阿  
阿  
伊期

阿  
呼  
伊期

646

1000

and in

黄酒

Michigan

—

۱۰۰

Aufgabe 1

and

15

燒

1

6/20/2017

東

For

3.

762

烏努  
額呼

1

1

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525

茶酒類

1

4

一

烏努  
額呼

阿农

阿哈  
伊綏  
因

まろり

酒麴子（酒麴子）

8.

酒麴（酒麴）

まろり

まろり

まろり

酒釀

酒釀（酒釀）

酒釀（酒釀）

酒釀（酒釀）

酒釀（酒釀）

酒釀（酒釀）

酒釀（酒釀）

酒釀（酒釀）

酒釀（酒釀）

酒釀

酒釀（酒釀）

酒釀（酒釀）

尼瑪阿

尼瑪阿（尼瑪阿）

法哈阿（法哈阿）

瑪達蘇（瑪達蘇）

瑪達蘇（瑪達蘇）

まろり

まろり

酒稍子

酒稍子（酒稍子）

酒稍子（酒稍子）

酒稍子（酒稍子）

酒稍子（酒稍子）

酒稍子（酒稍子）

酒稍子（酒稍子）

酒稍子（酒稍子）

酒稍子（酒稍子）

酒稍子

奶子酒（奶子酒）

西阿沙

西阿沙（西阿沙）

西阿沙（西阿沙）

西阿沙（西阿沙）

西阿沙（西阿沙）

阿啤阿安（阿啤阿安）

阿啤阿安（阿啤阿安）

阿啤阿安（阿啤阿安）



乳

麵茶

茶酒

茶酒

乳

乳

烏阿

阿衣

阿衣

阿衣

阿衣

阿衣

阿衣

阿衣

阿衣

阿衣

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

奶茶

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳

乳



酸奶子

酸奶子

酸奶子

奶皮子

奶皮子

奶皮子

擠奶子

擠奶子

擠奶子

阿鵝阿

阿鵝阿

鄂鵝阿

鄂鵝阿

鄂鵝阿

鄂鵝阿

蘇恩

阿鵝阿

冷熱茶相對

冷熱茶相對

冷熱茶相對

冷熱茶相對

冷熱茶相對

奶子

奶子

奶子

奶子

奶子

奶子

薩哩英  
阿伊  
基鵝  
阿伊  
穆伊

薩哩英

薩哩英

薩哩英

薩哩英

薩哩英

薩哩英

薩哩英

薩哩英

麵茶清

麵茶清

麵茶清

麵茶清

麵茶清

麵茶清

麵茶清

麵茶清

麵茶清

麵茶清

烏額伊

烏額伊

烏額伊

烏額伊

烏額伊

烏額伊

烏額伊

烏額伊

烏額伊

烏額伊

小五

藕粉

ᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

舒飛固

ᠰᠤᠫᠤᠭᠢᠨ ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

烏穆西

ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

炒麵

ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

茶湯

ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

法塔安

烏阿

察衣

ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

酪

ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

尼福阿

塔喇

ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

暑

湯

暑

暑湯

暑湯

暑

阿哈  
烏恩  
蘇補  
烏額  
穆可

暑

暑

酸水

酸水

暑

諸  
舒恩  
穆可  
烏額

暑



2  
3  
8  
8

葉子餽餽

14

阿補阿達阿哈

額  
額那  
恩

دست

122

ج

Abey

三

٥٤

۱۰۰

بضرب

餗餗

Q7E1

Profil

6151

Magnum

بسم الله الرحمن الرحيم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

9.

3.

7

Amf

L

ms

120

۹.

مصدق

27

Wages

2000

7

رجوع

$$475-51$$

額  
額  
昂  
恩

६  
७  
८

餗餗類

第一

十一

額  
額  
弗  
思  
尼

阿哈  
伊縷  
因

১৫৬



蒙古

蒙古

爐食

蒙古

蒙古

蒙古

蒙古

蒙古

蒙古

哈哩哈  
阿伊阿

額爾  
思

蒙古

蒙古

蒙古

額爾  
思

蒙古

蒙古

蒙古

蒙古

螺蛳  
餛飩

蒙古

蒙古

蒙古

螺蛳  
餛飩

蒙古

蒙古

呼  
阿

呼  
阿

額爾  
思

蒙古

蒙古

蒙古

豆麵子餛飩

蒙古

蒙古

蒙古

豆麵子餛飩

蒙古

蒙古

蒙古

蒙古

豆麵子餛飩

蒙古

蒙古

蒙古

圖  
阿

額爾  
思

蒙古

蒙古

蒙古

主

額佛恩

主

印子餽餽

主

鄒魯恩尼

額佛恩

主

主

炕子餽餽

主

主

阿哈哩瑪

額佛恩

銅盆糕

主

鄒魯恩尼

主

主

主





丁

蜂糕

貝

貝

鄂鄂里

額額恩

貝

貝

貝

貝

貝

淋漿糕

貝

貝

貝

密葉沽

額額恩

貝

貝

貝

貝

貝

貝

貝

撒糕

貝

貝

貝

貝

貝

貝

額斯額恩

額額恩

貝

貝

貝

貝

貝

元宵

元宵

元宵

元宵

高麗餅

高麗餅

高麗餅

高麗餅

高麗餅

高麗餅

高麗餅

高麗餅

高麗餅

高麗餅

高麗餅

高麗餅

高麗餅

高麗餅

高麗餅

高麗餅

高麗餅

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

饅兒糕

4

額

سجین

月餅

17

伊羅  
阿瑪  
昂  
阿瑪

۲۱

糰子

三

1

॥ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

烏諸  
額呵

額額恩

3.

Wang

24

3.

121

۴۹

چند

107

5  
T

Shirley

1

[illegible]

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.

943 (cont.)

重陽糕

1

[illegible]

مستند انجمن دین و مذهب در تاریخ اسلام

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

額爾思

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

水餃子

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

鄂和

額爾思

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

軟酥餅

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

烏拉

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

額爾思

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

餛飩

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

額爾思

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

扁食

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

阿烏

ᠠᠨᠠᠭ

ᠠᠨᠠᠭ

𐰽𐰺𐰍

餽餽類 第二

𐰽𐰺𐰍

額  
額  
思  
尼  
阿  
伊  
綏  
因

𐰽

𐰽𐰺𐰍

𐰽𐰺𐰍

𐰽

𐰽𐰺𐰍

𐰽

𐰽𐰺𐰍

𐰽𐰺𐰍

𐰽𐰺𐰍

𐰽

𐰽𐰺𐰍

𐰽𐰺𐰍

𐰽𐰺𐰍

𐰽

𐰽𐰺𐰍

𐰽

𐰽𐰺𐰍

𐰽

𐰽𐰺𐰍

餽

𐰽𐰺𐰍

𐰽𐰺𐰍

𐰽

𐰽𐰺𐰍

國  
額  
頭  
阿

額  
額  
思

𐰽

𐰽

𐰽

𐰽𐰺𐰍

𐰽𐰺𐰍

𐰽𐰺𐰍

𐰽𐰺𐰍

𐰽

𐰽𐰺𐰍

𐰽𐰺𐰍

𐰽𐰺𐰍

生

印子餅

光頭餅

印子餅

印子餅

印子餅

印子餅

印子餅

印子餅

印子餅

核桃仁餅

核桃仁餅

核桃仁餅

核桃仁餅

核桃仁餅

核桃仁餅

核桃仁餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

光頭餅

光頭餅

光頭餅

光頭餅

光頭餅

光頭餅

光頭餅

光頭餅

光頭餅

核桃仁餅

核桃仁餅

核桃仁餅

核桃仁餅

核桃仁餅

核桃仁餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

重皮燒餅

光扁條

光扁條

光扁條

其因伊阿安

額額

額額

扁條

扁條

額額

額額

額額

額額

松餅

松餅

松餅

松餅

芝蔴餅

芝蔴餅

芝蔴餅

呼哩 阿阿

額單因

額單因

額單因

額單因

額單因

額單因

額單因



27  
march

[illegible]

¶

烏  
阿巴  
阿沙  
烏轄

مکتبہ اسلامیہ  
لاہور  
پاکستان  
۱۹۷۹ء

٧٢

راجس راجو

瓦壠

1. *Phragmites*  
 2. *Phragmites*  
 3. *Phragmites*  
 4. *Phragmites*

၇၇၇

अङ्गि अङ्गि अङ्गि

طاهر بن محمد

*E. coli*, *S. flexneri*, *B. dysenteriae*, *C. jejuni*, *H. pylori*

[illegible]

呼奔飛希鵲  
烏阿伊伊阿

Myself

夾餡扁條

紅豆脩

豇豆條

مسند

३.

鄂不韋歌

額勒  
額珂

April 21 1861

伊基  
所  
昂  
烏都

三十一

小饊子

小饊子

小饊子

小饊子

小饊子

小饊子

小饊子

小饊子

小饊子

小饊子

小饊子

小饊子

小饊子

小饊子

小饊子

大麻花

雞蛋糕

烏阿額

烏穆阿安

烏阿額

烏穆阿安



合絡

合絡

合絡

阿羅

豆雞糕

豆雞糕

豆雞糕

豆雞糕

豆雞糕

豆雞糕

豆雞糕

都伊額

蕎麥煎餅

蕎麥煎餅

蕎麥煎餅

蕎麥煎餅

蕎麥煎餅

蕎麥煎餅

蕎麥煎餅

蕎麥煎餅

蕎麥煎餅

蕎麥煎餅

額移

額移

額移

額移

額移

額移

額移

額移

額移

額移

額移

煎餅

煎餅

煎餅

煎餅

煎餅

煎餅

煎餅

煎餅

煎餅

煎餅

額移

額移

額移

額移

額移

額移

額移

額移

額移

額移

五ノリノノノ

五ノリノノノ

樣條餡餅

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

餃子

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

穆連安

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

餡餅類

第三

五ノリノノノ

五ノリノノノ

額弗恩尼

哈縷因

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

五ノリノノノ

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

豆麵子

山查糕

山查糕

山查糕

山查糕

烏穆鋪 額補額

烏穆鋪 額補額

烏穆鋪 額補額

八寶糖

八寶糖

雜菓糕

烏魯恩尼 阿阿安

烏魯恩尼 阿阿安

雜菓糕

油麥麵餅子

油麥麵餅子

糖纏

糖纏

補移烏禮

補移烏禮

阿伊瑪

阿伊瑪

牛奶

奶油糕

烏塔

烏塔

豌豆黃

豌豆黃

豌豆黃

豌豆黃

額補額

酸棗糕

酸棗糕

酸棗糕

伊達呼恩

鄂鄂

額補額



奶餅子

奶餅子

奶餅子

奶餅子

奶餅子

油糕

油糕

阿合尼

阿合尼

阿合尼

凍米

凍米

凍米

烏塔

烏塔

伯勒

伯勒

伯勒

伯勒

伯勒

伯勒

伯勒

伯勒

伯勒

奶渣子

奶渣子

奶渣子

奶渣子

奶渣子

奶渣子

奶渣子

奶渣子

奶渣子

奶渣子

奶渣子

奶渣子

奶渣子

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

麻糖

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

瑪塔阿

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

白糖

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

冰糖

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

沙塔安

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

諸阿

沙塔安

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

蜂蜜

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

佛補

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠠᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ



ᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

ᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

打中伙

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

嗜滋味

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

烏德勒穆牌

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

阿穆爾穆牌

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

用膳

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

喫飯

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

用餽饌

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

阿穆爾穆牌

補達勒穆牌

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

波哈喇穆牌

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

飲食類

第一

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

德特呼

鄂伊額

哈綴因

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠨ

5

食

1560  
1561

啞

۱۵۶۳  
۱۵۶۴  
۱۵۶۵

去喫

verilen

5

五

額遜  
額墨  
草率  
額歌

ms. A. 9. 2. 1. 6.

額移單

und Eingangs

額達  
喀爾  
額納  
穆  
伊  
畢  
承  
人

1-24 cont.

25/10/2020

嘗新

16.  $\frac{1}{2} \ln 2$

間或喫

Handwritten: *Handwritten signature*

1677-78

1697-1698

塞爾  
額爾  
額爾  
額爾  
伊畢

伊藤 淳史

安  
領  
類  
移  
但

[illegible]

McJannet

5-10-59

inf. 7th 65; 4th 66

細嚼滋味

Infant 6c A.T. 6c

八  
咭  
角  
甘

April 6. Antinec infc.

# Index

ॐ

attested Aug 16

阿訇阿沙穆伊  
F. 161

阿塔  
伊密  
阿沙  
穆罕  
伊罕

المستند رقم ١٠٨٩

かゝる

不教喫

かゝる

かゝる

給喫

かゝる

かゝる

かゝる

遮補喇帖

額烏阿烏

かゝる

烏動補帖

額烏移單

かゝる

かゝる

かゝる

かゝる

かゝる

殼喫

かゝる

かゝる

讓喫

かゝる

遮補喇帖

額烏阿烏

額烏移單

かゝる

額烏

かゝる

かゝる

かゝる

かゝる

來喫

かゝる

齊喫

かゝる

喫了

遮補喇帖

額烏阿烏

額烏移單

額烏

額烏移單

かゝる

額烏

額烏

是

舍

まゝ

阿舒

まゝ

使先嘗

まゝ

阿舒

伊西補

まゝ

阿舒

伊西補

まゝ

請嘗

まゝ

阿舒

伊西

まゝ

阿舒

伊西

まゝ

まゝ

口合

まゝ

使舍

まゝ

阿舒

伊西

まゝ

阿舒

伊西

まゝ

先嘗了

まゝ

まゝ

阿舒

伊西補

まゝ

阿舒

伊西補

まゝ

まゝ

先嘗

まゝ

まゝ

まゝ

まゝ

阿舒

伊西

まゝ

阿舒

伊西

まゝ





二

音

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

話

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

歌都穆伊

但勒穆伊

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

漢語同上

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

尼鵠尼穆伊

尼鵠尼穆伊

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

尼鵠尼穆伊

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

阿不穆伊

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

尼鵠尼穆伊

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

𐎧𐎠𐎫𐎼𐎿

吐雞吃物

吐雞吃物

Handwritten script for '吐雞吃物' (Tū jī chī wù)

怕噤

Handwritten script for '怕噤' (Pà jìn)

諸禮阿移

諸禮阿移

Handwritten script for '諸禮阿移' (Zhū lǐ ā yí)

尼恭尼恭

Handwritten script for '尼恭尼恭' (Ní gōng ní gōng)

小人

小人

開味

Handwritten script for '開味' (Kāi wèi)

吞

Handwritten script for '吞' (Tūn)

Handwritten script for '吞' (Tūn)

諸禮阿移

諸禮阿移

諸禮阿移

Handwritten script for '諸禮阿移' (Zhū lǐ ā yí)

諸禮阿移

Handwritten script for '諸禮阿移' (Zhū lǐ ā yí)

Handwritten script for '諸禮阿移' (Zhū lǐ ā yí)

諸禮阿移

諸禮阿移

諸禮阿移

Handwritten script for '諸禮阿移' (Zhū lǐ ā yí)

Handwritten script for '諸禮阿移' (Zhū lǐ ā yí)

諸禮阿移

Handwritten script for '諸禮阿移' (Zhū lǐ ā yí)

Handwritten script for '諸禮阿移' (Zhū lǐ ā yí)

諸禮阿移

諸禮阿移

諸禮阿移

諸禮阿移

Handwritten script for '諸禮阿移' (Zhū lǐ ā yí)

諸禮阿移

Handwritten script for '諸禮阿移' (Zhū lǐ ā yí)



又

又

卡住

卡住

燕不下去

燕不下去

燕不下去

哈葛

哈葛

阿阿穆

阿阿穆

又

又

麵淡

麵淡

噎住

噎住

又

又

又

又

又

又

又

水冷

水冷

又

又

又

又

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

桃棟懶喫

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

額補額 額補阿

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

食量小

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

漢語同上 帶喫不喫

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

希察 伊阿安

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

總開沙墨 伊移伊阿胡

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

倉著

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

不饒

不甚饒

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

額補額 額補伊

單舒思

單舒安 伊烏阿安

𐎔𐎗𐎚

飽

𐎔𐎗𐎚

𐎔𐎗𐎚

使飽

𐎔𐎗𐎚

𐎔𐎗𐎚

足

𐎔𐎗𐎚

𐎔𐎗𐎚

𐎔𐎗𐎚

𐎔𐎗𐎚

𐎔𐎗𐎚

𐎔𐎗𐎚

額  
伊  
穆  
伊

𐎔𐎗𐎚

𐎔𐎗𐎚

額  
伊  
穆  
伊

𐎔𐎗𐎚

𐎔𐎗𐎚

額  
伊  
穆  
伊

𐎔𐎗𐎚

𐎔𐎗𐎚

𐎔𐎗𐎚

𐎔𐎗𐎚

𐎔𐎗𐎚

飲食類

第三

𐎔𐎗𐎚

額  
伊  
穆  
伊

額  
伊  
穆  
伊

阿  
伊  
穆  
伊

𐎔𐎗𐎚

𐎔𐎗𐎚

放陳了

𐎔𐎗𐎚

𐎔𐎗𐎚

𐎔𐎗𐎚

基  
伊  
烏

阿  
伊  
穆  
伊

𐎔𐎗𐎚

𐎔𐎗𐎚







013

不厭膩

不厭膩

泡

泡

伊勒額

伊勒額

巴喇穆

巴喇穆

34

膩住

膩住

34

不厭煩

伊勒額

伊勒額

伊勒額

伊勒額

伊勒額

伊勒額

可膩

喫過餘了

可膩

可膩

可膩

伊勒額

伊勒額

伊勒額

伊勒額

伊勒額

ちりりり

りりり

りりり

使水追

りりりりりり

りりりりりり

りりりりりり

後時補移解  
額額烏移解

りりりりりりりりりりりりりりりり

りりりりりり

りりりりりりりりりりりりりりりり

氷追

りりりりりりりりりりりりりりりり

りりりりりり

りりりりりりりりりりりりりりりり

後時補移解  
額額烏移解

りりりりりりりりりりりりりりりり

りりり

りりりりりり

りりり

使泡

りりりりりりりりりりりりりりりり

凉水投

りりりりりりりりりりりりりりりり

追

りりりりりり

りりりりりり

りりり

巴喇補移解  
阿阿烏移解

りりりりりりりりりりりりりりりり

阿移解

りりりりりりりりりりりりりりりり

後時補移解  
額額烏移解

給人飲

給人飲

去飲

去飲

給人飲

去飲

飲

飲

飲

便飲

飲水

飲

飲

便飲

便飲

便飲

飲水

飲

便飲

飲水

飲

飲

便飲

便飲

飲水

飲食類

飲食類

第四

飲食類

應特呼 鄂伊額 阿伊 額額



ちふふふふ

更ふふ

食物滑溜

フツフツ

含著水

フツフツ

フツフツ

フツフツ

察快呼 伊鳥 額額

フツフツ

移帖伊 ちふふふ

ちふふ

拙著喝

フツフツ

フツフツ

ちふふ

飛優呼

額額

伊鳥 額額

フツフツ

ちふふ

ちふふ

漢語同上

使喝粥

ちふふ

漢語同上

ちふふ

ちふふ

ちふふ

烏西希 額額

烏伊 額額

烏伊 額額

ملحق جیگزینہ ملحقہ

۱۰۸

مکتبہ اسلامیہ

有些酒意

醉的垂了頭

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

မိမိတို့

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

多美多美多美

阿巴  
阿哈  
烏補  
阿哈  
伊畢

അയ്യപ്പൻ

蘇哈喇伊畢

سفر  
ایف  
ط

う  
ぢ

and 1964

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

使醉

... ۱۰۰٪

貪酒人

...مستوفى في

酒上涌

**10968**

**पुष्प**

矛盾

鄂沙虎  
鄂補伊  
鳥平

鄂沙虎  
鄂補伊  
鳥平

鄂沙  
克  
鄂尼  
烏東

多事之秋

烏呼  
額塞  
額呵

५०

٢٥

吐出

ਅੰਤਰਿਕ ਸ਼ਕਤੀ

醉

১৯৫৬

7556

[illegible]

阿伊門穆伊

鄂克敦穆罕默德

鄂克敦穆罕默德

あま

あま

酒醒

あま

あま

あま

蘇補穆伊

あま

あま

あま

酒糟透

清醒

あま

あま

あま

あま

伯余阿

あま

蘇補穆伊

あま

あま

あま

あま

醉糊塗

溺于酒

あま

あま

あま

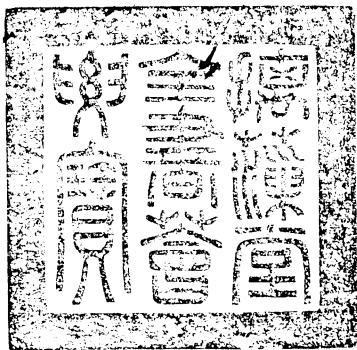
あま

額額額額

蘇補穆伊

あま





總校官筆帖式臣善柱

總校官庶吉士臣侍朝

校對官護軍臣明山

校對官庶吉士臣翟槐

謄錄護軍臣德春

謄錄監生臣秦長馨